## Talk to your baby in your own language

The best way to help your child learn to talk is to talk to him as much as possible in your own language - it doesn't have to be English. That way, your child will learn to talk confidently, and will be ready to learn English when he starts at nursery or school.

- Talk to your baby in your own language about what you're doing together – when you're bathing or feeding your baby, or changing her nappy.
- Have fun with rhymes, poems and songs in your own language.
- Tell your child stories in your language. Encourage him to join in with the storytelling.
- Try to find books written in your language for your child, or try making your own.
- Encourage your child to play with children who speak the same language as she does.
- Talk to your child about what he did at playgroup or nursery in your language. If he uses English words repeat what he has said using your language. But do not correct him or make him use your language.

• Help your child feel proud of your language. If she speaks more than one language, teach her the names of the languages.

 Don't laugh or tease your child because of his accent or if he makes mistakes.

## Ilmaha ugu sheekee afkaaga hooyo

Sida ugu fiican ee ilmaha looga cawin karo barashada hadalka waa in lagula hadlo afkaaga hooyo in badan – qasab ma aha inaad Ingiriis kula hadashid. Sidaas ayuu ku helayaa kalsooni uu ku hadlo, kuna baranayaa Ingiriisiga markii uu bilaabo neersari ama iskuul.

- Ilmaha kula hadal luqaddaada una sheeg waxa aad wada qabanaysaan – sida marka aad u qubaynaysid ama quudinaysid ama ka beddelaysid bambarka.
- Luqaddiina ku wada madadaasha ama ku heesa ama gabay oo kale.
- Sheekooyin carruureed ugu sheekee afkiina. Ku dhiiri inay sheekada kula wadaagaan.
- Isku day inaad heshaan buugaag ku qoran luqaddiina, ama adigu la imow hal-abuur.
- Ku dhiiri ilmaha inay la ciyaaraan carruurta kale ee ay isku afka ku hadlaan.
- Ilmaha kala hadal waxa uu ka qabtay neersariga iyo goobta ciyaarta adigoo kula hadlaya luqaddaada. Haddii uu Ingiriis ku hadlo ku celi erayada uu sheegay oo afkaaga ah. Laakiin ha sixin ama ha ku qasbin isticmaalka luqaddaada.
  - Ka caawi ilmaha inuu jeclaado luqaddiisa hooyo. Haddii uu ku hadlo luqado ka badan hal, waa inaad bartaa magacda afafkaas.
  - Ha ku qoslin sida uu u hadlo ilmaha iyo haddii uu qalad sameeyaba

© Posy Simmonds

Quick tips may be photocopied. For more information visit www.talktoyourbaby.org.uk
Talk To Your Baby is an initiative of the National Literacy Trust.



This translation was kindly sponsored by the Hillbrook Centre for children and Families. Hillbrook are a Sure Start funded Children's Centre offering a range of activities and groups to support parents/carers with children aged birth - 5 years - for further information please contact the children's centre on 020 8672 3957.